



© by IPS-WIEN - 2006/07/08

## hranice překračující a země spojující putovní výstava

© IPS-WIEN - 2006/07/08

### **sponzorům:**

Jménem dětí (i bývalých) postižených vykořisťováním a násilím srdečně děkujeme zařízením, firmám, spolkům, zájmovým sdružením a soukromým osobám finančně podporujícím IPS/ Wien international!

Sponzoři IPS/ Wien international jsou srdečně vítáni a v případě jejich přání jmenováni.

Pokud by byli sponzoři sami zapojeni do často velmi utajených kruhů zapojených do používání sexuálního násilí ve formě sexuálního zneužívání dětské pornografie, dětské prostituce a obchodu s dětmi, bude se IPS/ Wien international od těchto sponzorů veřejně distancovat a okamžitě dá podnět k tomu, aby bylo zahájeno odpovídající vyšetřování.

Díky několika bezplatným pomocníkům a pomocnicím, zařízením obcí, měst, okresů, zemí a států byla umožněna realizace této putovní výstavy „SEN – KU – PRÄ“, zač jménem hranici překračující komunikace srdečně děkujeme.

Tato mezinárodní putovní výstava „SEN – KU – PRÄ“ je finančně podporována:

---

Za text a obsah programu "SEN-KU-PRÄ" v německém jazyce a kresbu na titulní straně je odpovědný Mag. Dr. Rainer König-Hollerwöger

Překlady textu:

Do jazyka českého Lenka Brabcová,

Do jazyka anglického Renate Windischhofer

Graficky upravil a sestavil:

Organizační referent v. IPS/ Wien international a EU-správní asistent Alexander König-Hollerwöger

© IPS-WIEN - 2006/07/08

**SEN – KU – PRĚ**  
**interevropská senzibilizace,**  
**kulturní komunikace, prevence**  
**hranice překračující**  
**a země spojující putovní výstava**

během  
EU – školení příhraničních oblastí  
JLS/ 2005/AGIS/069  
prostřednictvím  
IPS/ Wien international  
RAKOUSKO-ČESKÁ PŘÍHRANIČNÍ OBLAST  
včetně Vídně a Prahy

V „EU – ŠKOLENÍCH PŘÍHRANIČNÍCH OBLASTÍ JLS/ 2005/AGIS/069“ jde především o senzibilizaci, uvědomění si, prevenci a místní průzkum, týkající se násilí a sexuálního násilí na dětech ve formě „sexuálního zneužívání dětí“, dětské prostituce a obchodu s dětmi na straně jedné a nucené prostituce a obchodu s ženami na straně druhé.

Vedle EU-školení a komunikace (viz dodatky, přílohy) bude ve Znojmě v České republice v nejbližší době IPS/ Wien international ve spolupráci s Českou republikou zahájena putovní evropská výstava „**SEN – KU – PRĚ**“ (interevropská **SEN**sibilizace, **K**ulturní komunikace, **PRĚ**vence).  
Základním tématem této putovní výstavy je násilí konané na dětech a sexuální násilí, přičemž bude zahrnuta i nucená prostituce a obchod s ženami jako lidsky nedůstojné fenomény příhraničních oblastí.

Do této putovní výstavy „SEN – KU – PRĚ“, která povede Evropou, by měly být zařazeny kreslené a malované obrázky a texty postižených, jejich příbuzných, přátel a osob, které jim pomáhají trauma zpracovat.

Dále by měla tato výstava umožnit návštěvníkům - kteří budou mít zájem - vyjádřit své pocity, dojmy a myšlenky svými vlastními obrázky a texty.

Zahájena a doprovázena bude putovní výstava „SEN – KU – PRĚ“ přednáškami, diskuzemi, koncerty a spontánně vzniklými kulturními akcemi na základě senzibility pro různorodost a osobitost vesnic, měst a zemí.

12. května 2006  
IPS/ Wien international, Wien, Rakousko  
EU-Büro „Nikolaus“ IPS/ Wien international, Znojmo, Česká republika

**Obraz 1: Hermine R.**

„Umělkyní na přežití jsem byla již od té doby, co jsem přišla na svět!“

**Hermine R. 55 sexuálně zneužívána od 2. do 12. roku svým nevlastním otcem od 25. do 42. roku v prostituci malířka a sklářka**

„Svými nevlastními rodiči jsem byla od svého 7. měsíce až do 14 let **velmi přísně vychovávána!** Nevím jestli výraz výchova odpovídá metodám které byly používány k tomu, aby se ze mě stal řádný, křesťansky vychovaný člověk!

**V 32 dnech jsem byla odebrána své rodné matce,** protože byl stát tehdy toho názoru, že nemůže být dobrou matkou mně a mým 6 nevlastním sourozencům.

Zažila jsem **od mých nevlastních rodičů těžké tělesné tresty,** potupy nejnechutnějšího rázu, které si pravděpodobně ani nedokážete představit.

... **sexuální týrání mým nevlastním otcem začalo pravděpodobně již před mým druhým rokem života.**

**Bití** trvalo až do mých 14 let, kdy jsem se sama osvobodila tím, že jsem **šla dobrovolně do domova.** Díky tomu jsem se v noci pomočovala a cucala si palec. **Pro své nevlastní rodiče jsem byla bezcennou bytostí,** o tom nikdy nepochybovali.

Ve 12 letech mě přivedl (**nevlastní otec**) do jiného stavu a horkými sedacímí koupelemi a kúrou se svařeného vína se potom celý týden pokoušeli dítě odstranit a následně, dnes opět používané tablety vyvolávající potrat, uvedly již téměř 4 měsíce staré dítě ve mně do pohybu, toto jsem potratila a tím bylo pro hluboce věřící křesťanskou rodinu všechno opět v pořádku. On (**nevlastní otec**) si u mě užíval dále až do mých 14 let, kdy jsem se dobrovolně rozhodla odejít do domova.

....ale odsoudili mě opět jako zkaženou a špatnou a tím to bylo vyřízené. Ani u Sociální péče mi nikdo nevěřil. Teprve až nevlastní matka všechno přiznala, i potrat, museli něco podniknout, protože jsem řekla: **“Tady už nejde o mě, ale o obě děvčata, která tito trýznitelé opět od Sociální péče před třemi měsíci dostali.”**

A tak se všechno rozběhlo. Dostala jsem se do **výchovného ústavu** až do procesu v roce 1968; potom jsem byla okamžitě přerazena do dalšího **těžšího výchovného ústavu,** protože jsem přece byla pro katolickou církev příliš špatná na to, abych tam mohla zůstat.

**Nový začátek s narozením mé dcery:**

Ve **24 letech se mi narodila dcera** kterou mi sociální péče po 5 měsících odebrala (**s takovým předchozím životem jsem byla uznána jako nevhodná matka**) a ztratila jsem opět všechno, co jsem tak namáhavě získala: rodinu, **mou rodinu.**

Sklouzla jsem na **drogovou scénu** a do **prostituce.**

**Prostituce: od mých 25 do 42 let.**

Prostituce je jedno z **nejpotupnějších povolání**, ale i škola života, kterou nikdo nechápe, pokud to nezažil a takové je to i s dětskými oběťmi, které musí prožívat a přežít mučení a znásilňování. Která z **prostitutek** nezažila už **jako dítě sexuální násilí** a nestala se bezduchým robotem, stane se jím nejpozději tehdy, když ji **kuplíři brachiálním sadistickým násilím mučí a nechávají znásilňovat** svými přáteli. Říkají tomu **udělat někoho povolným**, nahradit **vůli strachem**, aby se předem vyhnuli útěku!

**Drogy a alkohol k této činnosti samozřejmě patří.**

**Poprvé jsem o svých zkušenostech se sexuálním násilím mluvila s lidmi občas až mnohem později.** Jako **dítěti se mi pokusy svěřit se nikdy nezdařily** – protože když jsem v **10 letech** mé nevlastní matce řekla, co se mnou její muž dělal, nastal **velký rámus** s vyhrožováním zastřelením nevlastním otcem (jen divadlo). Ale další den bylo všechno opět při starém, protože nevlastnímu otci uvěřila, když přísahal, že už to nikdy neudělá, a já jím byla opět **zneužívána a opovrhována.**

A proto už jsem to **nikdy nikomu nevyprávěla, mlčela jsem a trpěla izolovaně** což jej (**nevlastního otce**) samozřejmě posilovalo a proto ode mne také neočekával žádnou zradu.

Oba mě podceňovali! **Podala jsem udání**, i když mi nikdo nevěřil, **přesto jsem si to sama prosadila!**

**Kreslení a malování** mi bylo vždycky **ventilem** k tomu, abych se vyrovnala **se vztekem a s agresivitou**, které **ve mně ještě stále sálají jako sopka.** Malování a práce se sklem mi vrátila opět malou část sebedůvěry, obzvlášť tehdy, když byly obrazy přijímány a líbily se. Žiji v ústraní a nechci být označována jako umělkyně, protože to je duše, která vytváří tyto obrazy, když opět zpracovává bolest. Má díla, která tu po mně jednou zůstanou, vznikají vždy za hluboké **MELANCHOLIE.**

**Vždy, když zpracuji další část, vznikne obraz, kresba nebo šperk. Příroda se stala mým přítelem a je tak různorodá, že mi neustále poskytuje nové motivy**

**Obojí mi pomáhá vyléčit se a moci se podívat bez bolesti zpět, i dnes v téměř 55 letech!**

Děkuji, že jsem mohla nepatrně přispět k této putovní výstavě a přeji všem mnoho úspěchů!" (vlastní slova a obrazy H: R.)

Hermine R., V.

## **Obraz 2: Helmut**

**„Se strachem v pekle násilí. Vlastně jsem jej poznal již když mi byly 2 roky. Ale úplně pak na prvním letní táboře.“**

**Helmut, 11 let, sexuálně zneužíván ve stáří 10 – 11 let „alternativním“ specialistou pro volný čas dětí a mládeže, rodinným přítelem, v příhraniční oblasti Dolní Rakousko – Česká republika.**

**Helmut pendloval se svým trapitelem opakovaně mezi Rakouskem a Českou Republikou, přičemž tento specialista na volný čas měl na svých „letních táborech“ orientovaných na přírodu mnoho dětí z jižní Evropy až po Rusko a Ukrajinu.**

**„Helmut“ – to je jméno, které si zneužívaný chlapec sám vybral pro knihu „Se strachem v pekle násilí/drama sexuálně zneužívaného chlapce“)**

Helmut nejdříve namalovat jako „titulní stranu“ pro knihu „Se strachem v pekle násilí/Drama sexuálně zneužívaného chlapce“ tento v knize otisknutý obrázek.

Tento popis obrázku „Se strachem v pekle násilí – obrázek namalovaný Helmutem“ (Wien 2000, S. 111-113.) pochází od Dr. Rainera König-Hollerwögera, který je současně i autorem této knihy.

### **„Se strachem v pekle násilí – obrázek namalovaný Helmutem“**

Najednou se zjevila, velkými kroky na svých měkkých medvědích tlapách téměř neslyšně kráčí nestvůra na list papíru, na kterém chce Helmut kresbou vyjevit svou dlouhá léta potlačovanou situaci. Pravá ruka nestvůry je viditelná jen náznakově. Rozhodující část síla – a přenos tepla, krví pulzující oblast ruky, se ponořila do sféry myšlenek, pocitů, strachu, které stoupají z Helmutem prožitého a protrpěného „Pekla násilí“.

Spoutává pravá ruka nestvůry, která na papíru není vidět, v době vzniku obrázku Helmutovy emoce? Svírá Helmutovu ruku, která chce obrázkem popsat prožitý a protrpěný stav „Se strachem v pekle násilí“?

Její obočí zdvihnuté k útoku, svými úzkýma očima z hlubiny emocí fixuje svůj cíl, násilí. Tlapkovité nohy pohybují nestvůřinou postavou. Její výraz obličeje je tvrdý, na její hlavě jsou vytvořeny ještě dva rohy, jako symbol útoku. Nestvůru nezajímá to, co by **sám** chtěl malý, na skalnaté plošině připoutaný, o pomoc volající chlapec. Její nabubřelý obličej je tvořen mocí a zvykem neomezené brutality.

Místo bičujících, ale i citlivých slovy – ústa – nestvůře zarostla. Z nich rostou tesáky, zbraně obrany a útoku. Široký nos, dělícím se na dvě okrouhlé části vyjadřuje neúprosný chtíč, chlapce vlastnit a použít.

Tato směs medvídkovitého strašidla a vypočítavého násilí se blíží k chlapci, který je bez pomoci vydán všanc všemu, co přijde. Břicho nestvůry je nafouklé a napučené tělesnými tekutinami a tepe do všech stran její pulzující krví.

Prsty její levé ruky jsou nitkovité, kovové jehly ukazující ke skále drží kladivo. Agresivní, na dvě špičaté části se dělící železná hlavice kladiva se blíží k chlapci, stojícímu na vrcholu kopce s rozpaženými rukama a roztaženými nohama, opuštěnému svými přáteli a příbuznými a míří na oblast genitálií utlačovaného chlapce.

Z ohrožené dětské duše stoupající obláček pocitů „Pomoc“ se nemůže rozšířit, nemůže doletět k jeho matce a jeho sourozencům, protože je ostře ohraničen uzavírající se čarou. Za slovem hrůzy „Pomoc“ stojící vykřičník je jen symbolem bezmoci vůči stoupající převaze nestvůry utlačující Helmuta. Nejen to!

Ovzduší, ve kterém Helmutovy pocity umírají, jsou potlačovány, obsahuje ještě další jej ničící jednání: a to jsou výsměch a potupa.

Pokud jsou rty nestvůry z levé strany Helmutova vnímány jako křečovitě stisknuté s nahoru zdviženými koutky – vyjadřující sexuální násilí, pak má zcela zkamenělé, ze skály vystupující strašidlo na pravé straně lehce vzhůru vedoucí ústa, vyjadřující smrt přesahující, kamenný, konzervující úsměv. To je němý, skálopevně jistý smích nad situací chlapce, jehož svoboda pohybu byla uloupena stálým násilím a z něho vznikajícím strachem.

To je života zbavující smích smrti.

To je výsměch a Helmutova potupa. I čtyři dešťové kapky padající z nebe se v mrazivém okolí nestvůry změnil v led, staly se z nich malé, z nebe padající kousky skály.

Skála nestvůry, má tak úzké skalní stěny, že chlapec nemá žádnou možnost úniku.

Násilí se k němu blíží se špičatým kladivem –symbolem sexuálního vzrušení – a míří na oblast Helmutových genitálií.

Síla výsměchu, postřehu měnícího se ve skalní mrtvolu neustálých na chlapci páchaných sexuálních útoků, ženou Helmuta na vrchol kopce jeho starostí, jeho strachu, na jehož plošině umírají všechny jeho pocity, jeho dětská volnost a jeho radost ze života.

### **Obraz 3: Maria W.**

Maria W., 77-letá malířka, osminásobná matka, která pracovala v mnoha oborech a zaměstnáních, žije od svého narození - s výjimkou několikaletého pobytu v Anglii za jejího mládí - uprostřed rakouských Alp, v nádherné oblasti plné jezer, hor a lesů. V této oblasti vznikala několik desetiletí rozsáhlý rakouský případ sexuálního zneužívání dětí, především pak časté zneužívání chlapců ve věku tří až třinácti let, přičemž do tohoto případu byly zapojeny i jiné země. Hlavní alpský pachatel s „kolegy“ několikanásobný doktor, právník mluvící dvaceti jazyky, jako mezinárodní pachatel z Vídně stáli proti obětem z Alp a ze zemí od Česka až po Rusko, o které se pachatelé z „humanitárních“ důvodů „starali“.

Maria W. poskytla na čtyři roky Dr. Raineru König-Hollerwögerovi ubytování pro jeho výzkum, zpracování a intervence a zažila přitom velký odpor obyvatelstva zasaženého panikou, strachem a intrikami.

Maria W: „Necítla jsem se povznesena nad lidi v mém okolí. Necítla jsem žádnou nenávisť a pomstu. Nemám žádné negativní pocity vůči obyvatelům. Jsem milovník přírody. Lidé, kteří brání v práci Dr. König-Hollerwögera, trápí jejich vlastní „špatné“ svědomí, mají svou vlastní hrdost. Kromě toho podle nich nemá „cizinec“ co pohledávat v této oblasti Alp. Nechtějí, aby byly odhaleny jejich zločiny.“

Oblast vnitřních Alp, březen/duben 2006

#### **Obraz 4: Hans G.**

*„intenzivní, často čtyřadvacetihodinová činnost oběti sexuálního násilí je zpracování prožitků jdoucí všemi pekly zoufalství, touhy po smrti a záchvaty paniky“, Hans G., 33, zemřel v říjnu 2004*

**Oběť sexuálního násilí páchaného farářem od jeho 9. do 13. roku života**  
**Několik pobytů v psychiatrických léčebnách, „Spotřebování“ osmi terapeutů**

**Hans vyvinul společně s Dr. Rainerem König – Hollerwögerem „Procesy v duetu“, spontánní malířsko/grafické postupy zpracování prožitků.**

„Jako oběť sexuálního zneužívání chlapců – byl jsem sexuálně zneužíván farářem jako ministrant vždy po skončení mše ve věku od devíti do třinácti let – se musíte znovu naučit důvěřovat a přijímat důvěrnosti.

Pro důkladné zpracování prožitků je podle mého názoru velmi důležité, prozkoumat **celé okolí oběti sexuálního násilí**. Přitom je nesmírně důležité, **zapojit do důvěrných rozhovorů rodinu, přátele a vlastní přítelkyni....**

Jeho kniha „EXISTENCE DÍTĚTE V OPRÁTCE SEXUÁLNÍHO NÁSILÍ – cesta k dřívějším obětem a pachatelům“ je dalším milovým kamenem v tomto tématu týkajícím se všech společenských vrstev.“

Hans G., 27. 02. 2002

Předmluva oběti faráře v knize:

Rainer König-Hollerwöger, „EXISTENCE DÍTĚTE V OPRÁTCE SEXUÁLNÍHO NÁSILÍ – cesta k dřívějším obětem a pachatelům“ Frankfurt am Main 2003

#### **PROCESY v duetu**

**malířská cesta zpracování sexuálního zneužívání dětí.**

**„Tvůj pokus, najít prostřednictvím umění cestu úniku ze spár ve vlastním dětství prožitého sexuálního násilí.**

**Malířská technika není perfektní, ale ryze pocitová.**

**.....tahem štětcem se zbavit nejvnitřnějších pocitů,**

**Projít procesem poznání,**

**Vyjádřit obavy a duševní bolest,**

**Naučit se opět důvěřovat, žít a milovat,**

**Šance, jít vlastní cestou,**

**Najít se a být opět šťastný.“**

**Hans G., B. I. 17. 6. 2002**

„...společně a současně na stejné ploše malovat plynulými tahy štětcem obrazy, přitom zcela v souladu s duševním rytmem a sebou samým.“

Mag. Dr. Rainer König-Hollerwöger, B. I., Wien, 17. 6. 2006

**Ve svém chlapeckém věku farářem sexuálně zneužívaný Hans G. se malířsky potkal s Dr. Rainerem König - Hollerwögerem při zpracování prožitků s barvami a formami.**

Již několik let se Dr. Rainer König – Hollerwöger malířsky a graficky společně s (dřívějšími) postiženými zabývá sexuálním násilím ve formě sexuálního zneužívání dětí, dětské prostituce, dětské pornografie, obchodu s dětmi, nucené prostituce a obchodu s ženami.

Při společném malování/kreslení dochází k procesům zpracování prožitků, které probíhají při pocitovém setkávání se a ne poučováním a hodnocením. Tím mohou být spontánně graficky/malířsky vyjádřeny obavy, agrese, touhy.

Část tohoto malířsko/grafického zpracování najdete na této putovní výstavě „SEN-KU-PRÄ“.

---

#### **Obraz 5: Lisa**

**Turecká dívka se stala obětí sexuálního násilí páchaného od jejího druhého do sedmého roku jejím VLASTNÍM OTCEM a od sedmého do devátého roku VYCHOVATELEM VE ZNÁMÉM DOMOVĚ PRO DĚTI? KTERÉ UTRPĚLY SEXUÁLNÍ NÁSILÍ.**

**Svůj obraz „LISA – Láska Život - Smrt Ďábel“ namalovala ve svých 14 letech.**

---

#### **Obraz 6: Ernst G.**

**„ZLOM SVÉ OKOVY – MLUV S NĚKÝM!“**

Ernst G. byl od 9. – 13. let sexuálně vykořisťován zubním lékařem, dlouholetým vedoucím skupin dětí a mládeže, milovníkem přírody a přítelem jeho otce, často i za přítomnosti jeho spícího syna.

Společně s Dr. Rainerem König-Hollerwögerem maloval Ernst G. spontánně od svých 20 let „zpracovávající obrazy“ v smyslu „Procesy v duetu“ .

---

#### **Obraz 7: Michaela**

**Šestiletá dívka z Německa, která utrpěla sexuální násilí páchané PŘÍTELEM RODINY ZA PŘÍTOMNOSTI JEHO PŘÍTELKYNĚ.**

**Za přítomnosti vlastní rodiny a Dr. Rainera König-Hollerwögera, malovala venku kde foukal bouřlivý vítr.**

Obrazy pojmenovala následovně:

ON – ZLÝ, ZLÝ VINÍK

JÁ – ĎÁBELSKÁ ČERNOTA

ZLÝ, ZLÝ VINÍK SE SVOU PŘITELKYNÍ

Obrazy namalovala ve věku devíti let

---

### Obraz 8: Plakát Obchod s ženami a dětmi

**Obchod s lidmi v zemích EU –  
děti / ženy – obchodovatelné zboží?  
Situace děvčat ve stáří 6 až 16 let**

P. D. pochází z jednoho města ve Slovenské republice.

Je členem skupiny obchodníků z lidmi a prodal 16-leté děvče obchodníkovi s lidmi v České republice.

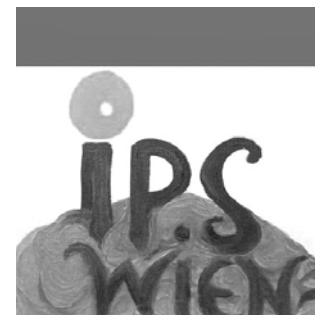
Mimoto P. D. dlouhá léta těžce sexuálně zneužíval a týral mladší sestru tohoto děvčete ve stáří od 6 do 9 let, dělal s ní nahrávky s dětskou pornografickou tematikou, aby byla povolná a aby ji rovněž mohl prodat obchodníkům s lidmi.

I přes několik trestních oznámení u příslušných úřadů jsou P. D. a skupina kolem obchodníků s lidmi na svobodě a neomezeně provozují své obchody s lidmi. Mladá žena a její malá sestra mohly být z moci této bandy zachráněny.

"Obchodníci s lidmi dostanou za 200€ v domovských zemích pro 13- až 14 leté dívky nové pasy. Datum narození je jednoduše změněno na plnoletost."

**regionálně – mezinárodně**

**prozkoumat • uvědomit si • zpracovat • zastavit**



**SEXUÁLNÍ ZNEUŽÍVÁNÍ DĚTÍ**

**DĚTSKOU PROSTITUCI**

**OBCHOD S DĚTMI**

**DĚTSKOU PORNOGRAFIÍ**

**IPS-WIEN**

**Internacionální interdisciplinární  
INSTITUT PRO PSYCHO-SOCIÁLNÍ OTÁZKY**

**pro**

**výzkum, zpracování, prevenci  
sexuálního zneužívání dětí**

---

kancelář: A-1030 WIEN • Klirmschgasse 12/5 •  
Telefax: +43(0)1/715 11 93 • Tel.: +43(0)676/41 80 353

(Kancelář Mukulás) Büro Nikolaus:  
CZ-699 02 Znojmo • Mariánské nám. 6 • Tel: +420(0)515/505444  
Email: ipsinfo@gmx.at • iskrdrkoenig-h@gmx.at  
Homepage: www.ips-wien.at

Zvýhodněný okruh příjemců § 4 odst. 4 Z 5 lit EstG 1988 FLD GZ SPE 7452/1-06/04

Konto INSTITUTU: Bank Austria-Creditanstalt  
Bankovní číslo: 12 000 • číslo účtu: 52017 836 601

IBAN = AT 92 1200 0520 1783 6601 • BIC = BKAUATWW  
Pro převody z evropských a jiných zemí